



Marketing

#RCABSchools

Phrases in Portuguese and Spanish

We offer you a few common Spanish and Portuguese phrases to use in your recruiting flyers or posters.

Why is important to create a flyer in Spanish?

Even when the children or relatives could translate the content of the flyer to parents, and even when parents could read and speak English, a flyer in Spanish says, "we want to be welcoming." "We are trying to connect with you."

So, go ahead and prepare your flyers and posters. Bring them to your parish and other parishes near your school. Distribute them too at community events, stores and restaurants.

SP = Spanish

PO = Portuguese

Our school offers academic excellence, a safe environment, and Catholic Values.

SP - Nuestra escuela ofrece una excelente preparación académica, seguridad, y valores católicos.

PO - Nossa escola oferece uma excelente preparação acadêmica, um ambiente seguro e valores católicos.

Offer your children a bright future. *(for Hispanic parents, it is important to know that the school will provide their children the foundation to attend and complete college).*

SP - Ofrezca a sus hijos un gran futuro.

PO - Ofereça aos seus filhos um bom futuro.

We strive to develop "the whole child."

SP - Nos esforzamos para lograr la formación integral de sus hijos.

PO - Nós nos esforçamos para alcançar a formação integral de seus filhos.

We nurture student' unique interest and abilities.

SP - Ayudamos a desarrollar las habilidades únicas de cada uno de nuestros estudiantes.

PO - Ajudamos a desenvolver as habilidades únicas de cada aluno.

Our school offers a diverse community.

SP - Nuestra escuela ofrece una comunidad con diversidad.

PO - Nossa escola oferece uma comunidade com diversidade.

Our passionate teachers lead students to be their best self!

SP - ¡Nuestros maestros motivan a nuestros estudiantes a ser personas extraordinarias!

PO - Nossos professores motivam nossos alunos a serem pessoas extraordinárias!

We provide financial aid.

SP - Proporcionamos ayuda financiera.

PO - Damos ajuda financeira.

Our schools offer a safe environment. We care about the physical and emotional safety of our students. *(this is an important item for parents according to the recent research & strategy workshop presented on August 21, 2017).*

SP - Nuestras escuelas proporcionan un ambiente seguro. Nos preocupa el bienestar físico y emocional de nuestros estudiantes.

PO - Nossas escolas oferecem um ambiente seguro. Nós nos preocupamos com a segurança física e emocional de nossos alunos.

We offer small class size, teachers know and care for every student.

SP - Nuestras clases son pequeñas, los profesores conocen y se preocupan por nuestros estudiantes.

PO - Nossas aulas são pequenas, os professores sabem e cuidam de cada aluno.

You still can register your children for the 20__-20__ school year!

SP - ¡Aún puede inscribir a sus hijos en el año escolar 20__ – 20__!

PO - Ainda pode registrar os vossos filhos e filhas para o ano escolar 20__-20__!

Chose an excellent Catholic education for them!

SP - ¡Elija para ellos una excelente educación católica!

PO - Escolhe para eles uma excelente educação católica!

Contact us

SP - Contáctenos

PO - Contate-nos

Monday through Friday

SP - Lunes a Viernes

PO - Segunda à Sexta-feira

Visit our school!

SP - ¡Visite nuestra escuela!

PO - Visite nossa escola!

We hope you can join us.

SP - ¡Los esperamos!

PO - Esperamos a sua visita!

We strive to develop a holistic formation.

SP - Nos esforzamos para lograr una formación humana integral.

PO - Esforçamo-nos por desenvolver uma formação holística.

Orientation about financial aid.

SP - Orientación sobre ayuda económica.

PO - Orientação sobre ajuda financeira.

Call the number 555-5555 to make an appointment.

SP - Llame al número 555-5555 para hacer una cita.

PO - Chame (555) 555-5555 para fazer um apontamento.

For more information call (555) 555-5555, Monday through Friday from 00:00 to 00:00 hrs.

SP - Para mayor información llame al número (555) 555-5555 de lunes a viernes de 00:00 a 00:00 horas.

PO - Para mais informações, chame (555) 555-5555, de Segunda à Sexta-feira das 00:00 às 00:00.